

公開説明函 | Official Notice

亞台富士の親愛なるお客様ならびにパートナーの皆様へ：

致 亞台富士敬愛的客戶及合作夥伴們：

日頃より格別のご支援とご信頼を賜り、心より御礼申し上げます。亞台富士は過去28年にわたり市場に深く根ざし、世界レベルの品質と国際競争力をもって、高品質な製品とサービスを提供してまいりました。

感謝各位長期以來的支持與信任，亞台富士得以於過去28年持續深耕市場，並以世界級品質與國際競爭力，為產業提供高品質的產品與服務。

長年にわたり、亞台富士は日本の富士電機およびテラル株式会社のパートナーとして、リングブロワやクーラントポンプなどの製品を提供してまいりました。安定した品質と誠実な経営により高い評価を得ております。今後の経営方針に関する双方の判断を踏まえ、相互の信頼と尊重のもと、2026年3月2日をもってテラル株式会社との業務提携契約を円満に終了することとなりました。

多年來，亞台富士陸續為日本富士電機、TERAL 電機 提供鼓風機與切削液幫浦等產品，憑藉穩定品質與誠信經營，在市場上建立良好口碑。基於雙方對未來經營方向的不同規劃，亞台富士與日本 TERAL 電機已在互信與尊重下完成友好協議，並將於2026年3月2日正式終止合作合約，以利雙方各自穩健發展。

「品質第一・誠実経営」を理念とし、亞台富士は常に製品および技術の高度化に注力してまいりました。新たな成長段階において、元・富士電機の工場経営幹部を含む専門人材を迎え、40年以上の業界実績を有する有限会社サンメンテナンス工機と戦略的アライアンスを締結し、日本・名古屋鈴鹿にて『亞台富士 Japan 株式会社』を設立、ATAI FUJI JAPAN ブランドとして新たな一步を踏み出しました。

秉持「品質為本、誠信為先」的理念，亞台富士始終專注於產品與技術的精進。邁入全新發展階段之際，我們已完成關鍵布局，完成邀請多位前日本富士電機高階資深專業成員

加入團隊，並與擁有 40 年產業經驗的 SMK 有限公司建立策略聯盟，於日本名古屋鈴木成立「亞台富士日本株式會社」，並以全新品牌ATAI FUJI JAPAN 嶄新出發。

ATAI FUJI JAPAN は、より柔軟な組織体制と日本現地の専門チームにより、既存のお客様への継続的なサポートとグローバル市場の拡大を推進してまいります。製品供給、技術支援、アフターサービスおよび品質基準はこれまで通り維持され、体制および中核技術も一層強化してまいります。

ATAI FUJI JAPAN 將以更靈活的組織與日本在地化專業團隊，持續服務既有客戶並拓展全球市場。所有產品供應、技術支援、售後服務與品質標準皆將穩定延續，不受影響，同時既有團隊與核心技術體系亦將同步升級。

変化は後退ではなく、より広い未来への前進であると私たちは確信しております。2026 年に向け、ATAI FUJI JAPAN は日本ブランドとして台湾を基盤に世界展開を進めます。革新的な新製品の投入に加え、ベトナム・ホーチミン市に建設中の 24,000 平方メートルの新工場も本年夏に稼働予定であり、2027 年以降さらなる国際市場拡大を計画しております。

我們深信，改變不是後退，而是邁向更寬廣未來的開始。展望 2026 年，ATAI FUJI JAPAN 將以日本品牌、立足台灣、布局全球。並且多項具突破性技術的新產品將陸續推出；同時位於越南胡志明市 24,000 平方公尺的新廠房亦預計於今年夏天投產，並規劃於 2027 年拓展更多國際市場。

以上、ご説明申し上げます。今後とも変わらぬご愛顧を賜りますようお願い申し上げます。

謹此説明，感謝各位持續支持，敬請不吝指教。

亞台富士精機股份有限公司

董事長 孫繼奉 敬上

2026 年 1 月 14 日